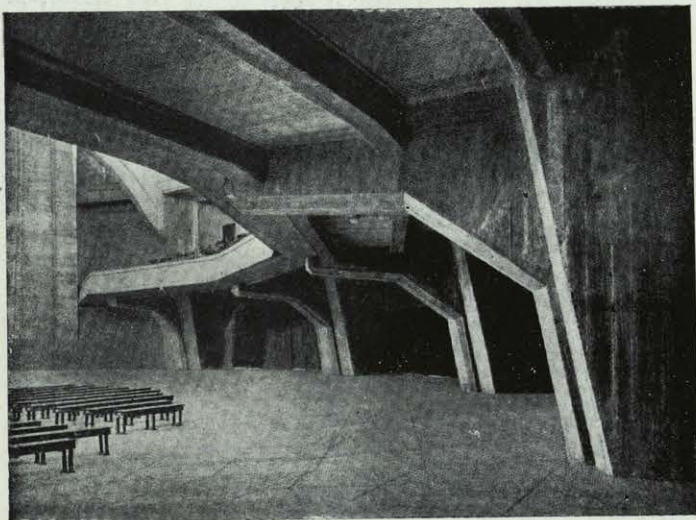


BETON ALS GESTALTER

(EL CEMENTO COMO GENERADOR DE FORMA)

Editorial de Julius Hoffman. Stuttgar. Precio: 16, M

Es el quinto volumen de la serie titulada "Los libros de la construcción", *Die Baubücher*, donde figuran: uno de Richard Neutra, titulado "Cómo construye América"; dos de Hilberseimer, "Arte nuevo internacional" y "Arquitectura de gran ciudad", y dos de Adolfo C.



Schneck, "La silla" y "El mueble como objeto de uso".

Según los autores del presente volumen—Julio Vischer y Luis Hilberseimer—su obra contribuye a facilitar el camino del nuevo arte constructivo. Unir el sen-



tido utilitario del ingeniero que hasta el presente fué quien obtuvo más resultado del nuevo material y de sus condiciones especiales, con el sentido o la conciencia clara de lo que es creación o generación de formas nuevas, es el propósito de los autores. Para ello se sirven de más de 200 ejemplos de edificios industriales, viviendas, cuartos, almacenes, escaleras, torres, puentes, etcétera, ordenados sistemáticamente según las principales formas constructivas. Tales ejemplos fotográficos se acompañan de medidas y secciones.

J. M. V.

THE VILLA MADAMA, ROMA. A reconstruction by W. E. Greenwood. Londres, John Tiranti & C.º

Esta obra maestra de Rafael de Urbino, que fué para la arquitectura de Villas italianas lo que los proyectos de la basílica de San Pedro para la religiosa, exigía un libro y de la calidad de éste, hecho con todo esmero, con una exactitud de tintas y dibujo como rara vez sale de las prensas. En la *Villa Madama* colaboraron Julio Romano, que hizo los pórticos, se encargó de la construcción y parte de la decoración; Juan de Udine, Antonio de Sangallo, su hermano "el Gobo", y su primo Francisco de Sangallo. Fué hecha para recreo de Clemente VII, siendo cardenal todavía Julio de Médicis. Se comenzó hacia 1516, en la falda del monte Mario. Su estado, que venía siendo de semirruina, se ha ido convirtiendo en casi perfecto gracias a la paciencia, grandes gastos y verdadero amor del conde Carlo Dentice di Frasso.

El autor de este libro, M. W. E. Greenwood, "fellow of Institute of British Decorators, Exhibitor Royal Academy", lo que ha hecho es una reconstrucción. Ha soñado toda su vida con poder poner en manos de los estudiosos de arte lo que él no lograba ver en sus años escolares, a pesar de perseguir todas las publicaciones que salían, fragmentariamente, sobre la famosísima Villa Madama. Y hoy puede decirse que con su labor perfecta, aunque se desmorone un día la obra de Rafael, sabrán los venideros estudiantes cómo era de estructura, de emplazamiento, de dibujo, de color, de jardines, etc.

La publicación de la casa John Tiranti & C.º, que nos llega sin indicación de precio, es un libro de lujo y pueden consultarlo en la biblioteca de nuestra revista los señores socios. Para los profesionales del libro, editores e impresores, estampadores, etcétera, también hay enseñanza en este volumen.

J. M. V.

MEDERSAS DU MAROC. Charles Terrasse. "Documents d'architecture". Editions Albert Morancé. París.

Las madrazas o colegios musulmanes, destinados a la enseñanza de la ciencia religiosa y de la recitación del Corán, son edificios de los más suntuosos de Marruecos, cuyo acceso estuvo prohibido a los infieles hasta 1915. A la vez son establecimientos de devoción y caridad en los que se albergan los estudiantes pobres, que encuentran en ellos casa y alimento. Sus habitaciones suelen ser de dimensiones reducidísimas: casi nunca tienen más de metro y medio por dos metros, con un ventanillo como cuatro veces la mano. La alimentación consiste en un pan diario. Las madrazas más antiguas parece se construyeron en Marruecos en el siglo XII—en época almohade—por influjo del Oriente. Del XIV son la mayoría de las conservadas, de época merini, coetánea de los mejores tiempos de la dinastía nazari de Granada.

El plano de estos edificios es sencillo. Alrededor de un patio hay cuatro cuerpos de construcción. El frente sudeste se reserva para la sala de oración, con su mirhab orientado hacia la Meca, y casi siempre de frente a la entrada del edificio. En los costados del patio extiéndense galerías. La parte destinada a las habitaciones suele comprender dos pisos, divididos en celdas con ventanas al patio principal, a algún patinillo y casi nunca a la calle. A un costado y alrededor de otro pequeño patio suelen estar las letrinas, de importancia extraordinaria en estos edificios, y alguna vez, como en la madraza Bu Anania de Fez, ricamente decorados. En el centro del patio hay un estanque, reemplazado a veces por la taza de una fuente, utilizada para las abluciones de ritual.

Publícanse en esta obra descripción, fotografías y algunos planos de madrazas de Sale, Fez, Mequinez y Marruecos, de la segunda mitad del siglo XIII la más antigua y del XVII la más reciente.

En España tan sólo se conservan algunos restos de la madraza de Granada: varios fragmentos en el Museo y la sala de oración, muy restaurada, en el Ayuntamiento viejo.

T. B.

MAJORCAN HOUSES AND GARDENS. (A Spanish Island in the Mediterranean), por Arthur Byne y Mildred Stapley, of the Hispanic Society of America. 1928. New York. 25 dólares.

En sus dieciocho años de vida española, este simpático matrimonio de los Sres. Arturo Byne y Mildred Stapley, ha recorrido casi toda la Península, fotografiando, midiendo y dibujando, desde los grandes monumentos hasta las manifestaciones más humildes del arte popular. Fruto de esos viajes ha sido una serie de publicaciones acerca del viejo arte hispano. La arquitectura del renacimiento, los techos y artesonados, las casas regionales y sus interiores, los jardines y patios, las rejas, los bordados y labores populares, los capiteles medievales, son los temas tratados en esas

obras, editadas casi todas espléndidamente. Gracias a ellas concóncense hoy día en Norteamérica numerosos aspectos de nuestro arte, y no pocos motivos inspirados en el que ostentan algunos rascacielos de Nueva York o Chicago y los exteriores y patios de numerosas encantadoras viviendas de California o la Florida fueron vistos a través de las magníficas ilustraciones de los libros de los Sres. Byne, agotados hoy día casi todos. Nunca les agradeceremos bastante su labor de propaganda y vulgarización, sobre todo, aunque haya traído inevitablemente consigo la dolorosa emigración de no pocas de nuestras obras del arte antiguo a los museos y colecciones de Norteamérica. Los Sres. Byne han contribuido también en no corta medida al desarrollo de los estudios de arte hispánico en su país de origen. Su última y reciente publicación está dedicada a las casas y jardines de Mallorca y forma un espléndido volumen, lujosamente editado. Las páginas—no muy numerosas—de texto, dan una breve idea de la isla de Mallorca; de sus condiciones geográficas; de su historia; del carácter arquitectónico de sus edificios, tributario en gran parte de Cataluña; del emplazamiento de las casas; de los jardines; de las terrazas; de los patios y escaleras; de los materiales de construcción y de los detalles de las fachadas. En 188 páginas de excelentes dibujos y buenos grabados reproducense conjuntos y detalles de casas y palacios rústicos y algunos otros de la capital, de los siglos XVI al XVIII la mayoría, en los que se revela una doble influencia de Cataluña e Italia fundidas con un gusto seguro y una adaptación felicísima al campo mallorquín.

No tardaremos mucho en ver réplicas de bastantes de estos detalles de la isla de oro en las nuevas viviendas de Tejas, Florida y California, ya que esta obra ocupará, como las anteriores de sus autores, lugar preferente en las bibliotecas de muchos arquitectos norteamericanos. En la de los españoles, si no con un fin de inspiración directa, debería enseñar el buen gusto, la sencillez y el sentido común con que nuestros antecesores, modestos artesanos muchos de ellos, resolvieron problemas arquitectónicos.

L. T. B.

LES VILLES D'ART CELEBRES. CARTHAGE, TIMGAD, TEBESSA ET LES VILLES ANTIQUES DE L'AFRIQUE DU NORD, por René Cagnat, de l'Institut. Ouvrage illustré de 121 gravures. Troisième édition. París, 1927.

Consérvanse en el norte de Africa ruinas de magníficas ciudades, comparables, por la magnitud y el interés arqueológico, ya que no por el refinamiento artístico, con Pompeya. Destruídas cuando las primeras invasiones árabes, sin haberse vuelto a establecer población alguna en la mayoría de los lugares que ocuparon, las excavaciones que en ellas se han realizado en los últimos cuarenta años, permiten reconstituir en gran parte su aspecto urbano y monumental y su vida ciudadana.

De estas grandes ciudades desenterradas, el Sr. Cagnat describe la Cartago fenicia, de la cual tan sólo sepulturas

se han encontrado; Timgad, ciudad romana de gran importancia, y Tebessa, ciudad bizantina, con sus templos cristianos y sus fortalezas.

T. B.

MODERNE ARCHITEKTUR UND TRADITION, por *Peter Meyer*. Zurich, 1927. In-8, 73 p. y 15 lám. 5 fr. (suizos).

UNE ŒUVRE D'ARCHITECTURE MODERNE, por *Dom Paul Belloc*. Precio, en carpeta: 300 fr.

INTÉRIEURES AU SALON DES ARTISTES DÉCORATEURS DE 1928, por *René Prou*. Coll. des Meilleurs ouvrages sur les arts décoratifs modernes. 48 lám. y 1 introduction (1.800 gr.) Precio, en carpeta: 100 fr.

ART RUSSE MODERNE. Préface par *André Salmon*. En rústica: 45 fr.

TECHNIQUE DU DÉCOR INTÉRIEUR MODERNE, por *G. Janneau*. 216 p., 16 lám. (350 gr.). En rúst.: 25 fr.

LES BEAUX MÉUBLES MODERNES. 24 lám. en carpeta (1.900 gr.), 65 fr.

A. G. PERRET ET L'ARCHITECTURE DU BÉTON ARMÉ, por *P. Jamot*. 104 p. y 48 lám. En rúst.: 120 fr.

CONSTRUCTIONS RURALES. PRINCIPES GÉNÉRAUX DE CONSTRUCTION, por *Danguy*. Coll. Encyclopédie agricole. 450 p. con 100 gr. En rúst.: 18 fr.

LA DÉCORATION BYZANTINE, por *André Grabar*. Coll. Architecture et Arts décoratifs. 48 p., 32 lám. En rúst.: 18 fr.

ENCYCLOPÉDIE DE L'ARCHITECTURE. T. I. *Constructions modernes*. 12 p. y 100 lám. En carpeta: 100 fr.

L'HABITAT RURAL EN BELGIQUE. Etude de géographie humaine, por *M. A. Lefèvre*. Liege, 1925. In-8, VI-306 p., con 32 lám., 48 grab. y 3 mapas.

LES CHÂTEAUX DE L'ANCIEN ROUERGUE, por *De Valady*. Ill. de M. R. de Levezon de Vezins. In-4. 600 p. En rúst.: 200 fr.

LE MONT ATHOS. Son histoire, ses monastères, ses œuvres d'art, ses bibliothèques, por *F. Perilla*. 208 p. En rús.: 200 fr.

L'HABITATION FLAMANDE, por *J. Barbotin*. Coll. L'Art régional. 40 lám. 75 fr.

LA PREMIER MAISON ROYALE DE TRIANON, por *R. Danis*. 44 p. y 15 lám. En rúst.: 50 fr.

LES MONUMENTS HISTORIQUES: LYONNAIS, BERRY, BOURBONNAIS, AUVERGNE, DAUPHINÉ, ANGOUMOIS AUNIS, SAINTOGNE, por *A. de Baudot* et *Perrault-Dabot*. 100 fototipias, introducción e índice. En cartón: 250 fr.

LE DÉPARTEMENT D'ILLE-ET-VILAINE, por *P. Banéat*. T. II. Histoire, Archéologie, Monuments. 536 p. 185 grab.. En rúst.: 280 fr.

LA CITÉ GRECQUE, por *G. Glotz*. Coll. Evolution de l'humanité. XXII-476 p. En rústica: 30 fr.

L'ART PRÉCOLOMBIEN, por *Basler et Brummer*. 240 p. 190 lám. En rústica: 150 fr.

RAVENNE, por *Charles Diehl*. Coll. Les Villes d'art célèbres. 3^e édit. 176 p. (500 grab.) En rús.: 18 fr.

POMPEÏ, por *Henry Thédénat*. 360 p., 181 grab. y una lám. En rústica: 36 fr.

CATALOGUE GÉNÉRAL DU MUSÉE DE SCULPTURE COMPARÉE DU TROCADERO. France. (Renaissance. Temps modernes. Etranger), por *Camille Enlart* et *Jules Roussel*. 128 p. (300 grab.) En rúst. 12 fr.

MEUBLES GOTHIQUE ET RENAISSANCE por *Eugène Moreau*. 40 lám. En carpeta: 90 fr.

NOTRE-DAME DE PARIS, por *Marcel Aubert*. 24 p. 67 lám. En carpeta: 350 fr.

TETI PYRAMID. NORTH SIDE, por *J. E. Quibell*. 44 páginas y 30 lám. En rústica: 170 fr.

MANOIRS ET GENTILHOMMIÈRES DU PAYS DE FRANCE, por *Joseph Gauthier*. 40 lám. (1.300 gr.) Encuadernado: 90 fr.

ARCHITECTURE, por *A. Hébrard*. 2^e édit. Bibliothèque de l'Ingenieur des travaux publics. XII-564 p. (720 gr.) En rúst.: 58 fr.

LE KREMLIN DE MOSCOU, por *G. K. Loukomski*. Con 146 ilust. En rúst.: 250 fr.

L'INDE, LES MONUMENTS, LES PAYSAGES LES HABITANTS, por *Martin Hurlimann*. Coll. Orbis terrarum. XL-304 p. (2.000 gr.) Encuadernado: 175 fr.

LES EAUX ET LES FONTAINES DE PARIS, por *Georges Montorgueil*. Coll. L'Art et le Goût. 208 p. (395 gr.) En rústica: 40 fr.

- CHATEAUX DE FRANCE, por *H. Saint-Sauveur*.
T. VIII. Bretagne. 40 lám. En carpeta: 115 fr.
- LE CAIRÉ, LE NIL ET MEMPHIS, por *Gaston Mi-
geon*. 2^e ed. Coll. Les Villes d'Art célèbres. 160 p.
130 grab. En rústica: 18 fr.
- AVIGNON AU TEMPS DES PAPES. LES MONUMENTS.
LES ARTISTES. LA SOCIÉTÉ, por *Robert Brun*.
Con 8 lám. Coll. Ivoire. 285 p. En rústica: 30 fr.
- ROME. DE L'AVÈNEMENT DE JULES II A NOS JOURS,
por *Emile Bertaux*. Coll. Les Villes d'art célèbres.
176 p. y 103 gr. En rúst.: 18 fr.
- LA PYRAMIDE D'OUJEBTEN, por *Gustave Jéquier*.
Col. Service des antiquités de l'Egypte. 56 p. y 14
láminas. En rústica: 85 fr.
- LE MASTABAT FAROUN, por *Gustave Jéquier*. Col.
Service des antiquités de l'Egypte. 44 p. y 12 lám.
En rústica: 100 fr.
- ARLES, SES MONUMENTS, SON HISTOIRE, por *Fernand
Benoit*. 220 p. En rúst.: 20 fr.
- RICHESSSES D'ART DE LA FRANCE. LA BOURGOGNE.
SCULPTURE, por *Marcel Aubert*. 42 p. y 48 lám.
En rúst.: 160 fr.
- MOTIFS HISTORIQUES D'ARCHITECTURE ET DE SCUL-
PTURE, por *César Daty*. 376 lám. 4 volúmenes,
600 fr.
- LE TRÉSOR DE L'ART CHRÉTIEN. Introduction de
Paul Jamot. L'Eucharistie; monuments iconogra-
phiques. I. París, 1927. Infolio, 30 p. y lám.
- L'HÔTEL DE VILLE DE RENNES, por *G. Nitsch*.
In-8. 72 p. En rúst.: 25 fr.
- LA MOSAÏQUE, por *Adrien Blanchet*. Col. L'art et
le Goût. 240 p. (490 gr.). En rúst.: 75 fr.
- MONOGRAPHIE DE LA CATHÉDRALE DE CHARTRES,
pour *Et. Honvet*. In-8. 108 p. En rúst.: 75 fr.
- LE MOBILIER VENDÉEN, por *J. Gauthier*. Col. L'Art
régional. 40 lám. (1.800 gr.). 75 fr.
- LES CHATEAUX DE FRANCE. Enciclopedia par l'image.
Con 85 ilustr. In-8. En rúst.: 3 fr. 50.
- LE TEMPLE DE KALABOKAH, por *H. Gauthier*. 4.^e
fasc., 8 lám. En rúst.: 160 fr.
- PALLADIO (1508-1580), por *Alfredo Melani*. In-8,
90 lám.
- INTÉRIEURS MODERNES ET RUSTIQUES, por *J. Virette*.
56 lám. en carpeta: 120 fr.
- JARDINS DE LA CÔTE D'AZUR, por *Octave Godard*.
44 lám. (2.400 gr.). En carpeta: 150 fr.
- LES CHATEAUX DE LA LOIRE DU 19.^e SIÈCLE Á NOS
JOURS, por *Charles Terrasse*. Col. A travers l'art
français. In-16. 200 p. En rúst.: 15 fr.
- LE CINÉMA SOVIÉTIQUE, por *León Moussinac*. Col.
Les Documents bleus. 16 lám. En rúst.: 12 fr.
- PARIS, SES VIEUX HÔTELS, por *G. Loukomski*. Illust.
par Loukomski. En rúst.: 380 fr.
- * * *
- VÉRIFICATION, MÉTRÉ ET PRATIQUE DES TRAVAUX
DU BATIMENT, por *Robinot*. 3^e partie. *Serrurie, gri-
llage*. 124 p. (230 gr.) En rústica: 15 fr.
- NOTIONS DE RÉSISTANCE DES MATÉRIUX, por *Edmond
Marcotte*. Collect. professionnelle de l'ouvrier.
100 p. (245 gr.) En rúst.: 20 fr.
- LE DESSIN POUR L'APPRENTI MAÇON ET TAILLEUR DE
PIERRE, por *Fourquet*. 64 p. (110 gr.) En rús-
tica: 7 fr.
- LA PRATIQUE DU CHAUFFAGE CENTRAL, por *H. Char-
lent* et *L. Bourcier*. Coll. Utilité pratique. 288 p.
Encuad.: 12 fr.
- RÉSISTANCE DES MATERIAUX APPLIQUÉE AUX RECONS-
TRUCTIONS, por *E. Aragón*. T. I. Revu. par P.
Chambon. Bibliothèque de l'ingénieur des travaux
publics. VIII-782 p. (1.020 gr.). En rúst.: 62 fr.
- TRAITÉ PRATIQUE DE BÉTON ARMÉ, por *P. A. Po-
devyn*. 136 p. (230 gr.). En rúst.: 18 fr.
- L'ESTHÉTIQUE FONDAMENTALE ET TRADITIONNELLE,
por *Emile Bernard*. Col. Rénovation esthétique.
150 p. En rúst.: 50 fr.
- LA RÉNOVATION ESTHÉTIQUE, por *Emile Bernard*.
Col. Rénovation esthétique. 210 p. En rústica,
los 10 volúmenes: 200 fr.
- VIELLISSEMENT ARTIFICIEL DES BOIS, por *M. F. Ce-
llierier*. 8 p. 4 lám. en colores. En rústica: 10 fr.
- DURCISSEMENTS DES MORTIERS ET BETONS, por *J.
Bolomey*. In-4. En rúst.: 2 fr. suizos.
- QUAND LE BATIMENT VA..., por *Léonard Rosenthal*.
256 p. (310 gr.). En rúst.: 12 fr.

DIE STATIK IM EISENBESTONBAU, por *Kurt Beyer*. Stuttgart, 1925. In-4, X-609 p. y 1.400 gr. 36 mk'.

LES SOLUTIONS MODERNES DU PROBLEME DES ORDURES MÉNAGÈRES, por *Paul Bernard*. Bibliothèque de documentation municipale. 126 p. (200 gr.). Rúst.: 18 fr.

TRAITÉ D'ADDITIONS ET DE DISTRIBUTIONS D'EAU, por *J. Gilbert* et *E. Mondon*. VIII-1.480 p. (2.500 gr.). 285 fr.

L'INGÉRENCE DES INGENIEURS DES PONTS ET CHAUSSEES ET DES AGENTS-VOYERS DANS LES TRAVAUX D'ARCHITECTURE, por *Geo Minvielle*, 21 p. (30 gr.). En rúst.: 5 fr.

R E V I S T A D E R E V I S T A S

JOURNAL OF THE ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS. Londres, 13 oct. 1928.

La casa feudal de Derbyshire del Norte.—Exposición de obras en blanco y negro y color, por los socios de la R. I. B. A.—La Escuela de Arquitectura de la Universidad de Cambridge.

BOLETIN DE LA COMISION PROVINCIAL DE MONUMENTOS DE BURGOS. Tercer trimestre de 1928.

Libros burgaleses de memorias y noticias, por Eloy García de Quevedo.—Descripción histórica y pintoresca del templo de San Pablo de Burgos, por Isidoro Gil.—La Abadía de Tabligia, por Luciano Huidobro.

BOLETIN DEL MUSEO PROVINCIAL DE BELLAS ARTES DE VALLADOLID. Agosto 1928.

Arquitectura de los antiguos retablos de Valladolid, por Juan Agapito y Revilla (con trece grabados).—Atribuciones de pinturas en documentos antiguos referentes a Valladolid (continuación).—Los maestros de la escultura.—La pintura en Valladolid.

REVUE DU BETON ARME. Paris-Puteaux.

15 SEPTIEMBRE.

El empleo del cristal en la construcción de iglesias de cemento armado.—Arcos continuos.—Hormigón poroso.

15 OCTUBRE.

El problema forestal.—Crónica del hormigón.—A través de la ciencia del cemento armado y de las empresas generales.—Cúpula giratoria.—Procedimiento de construcción.—

Nuevo procedimiento de construcción por elementos agrupados en cemento armado y nudos de resistencia especiales.—Procedimiento para unir planchas metálicas.

LA CONSTRUCCION MODERNA. Madrid, 15 octubre 1928.

El arquitecto y el suelo urbano, por P. Perea.—Higiene industrial: la sanidad y la higiene en las industrias cerámicas, por Rafael Guillén.—La construcción del porvenir, por Francisco Borrás Soler.

MODERNE BAUFORMEN. Stuttgart, oct. 1928.

Casas, museos y salones de exposición en el Parque Rin de Colonia, por A. Abel, arquitecto, director de lo constructivo en la exposición.—La casa de los trabajadores en la "Prensa" de Colonia, por Hans Schumacher.—Nuevos trabajos de Karl Wach y A. D. Rosskotten.—Franz Gebhard: interiores.—Combinación de muebles, arte del espacio en París.

STADTEBAU. Berlín. Cuaderno 9.

Soleamiento y edificación de bloques de casas.—Ampliación de la ciudad de Brescia.—La colonización judaica en Palestina, por Jürgen Brandt.—Concurso-exposición de parques en Bremen.—Aquí cuarteles (casernas) de alquiler. Aquí casas chatas.—Peter Behrens como artista de la urbanización.—Estadística del tráfico berlinés.

ARQUITECTURA ESPAÑOLA. (Revista trimestral.) Madrid, abril-junio 1928.

Croquis del rincón de Goya, "Villa Amparo", en Mallorca, casas de oficinas para Madrid, alzados, secciones, plantas, por el arquitecto F. García Mercadal.